

# Falena

Alvaro Siza, 1994

Lampada da tavolo a bassa tensione con trasformatore elettronico a spina ed interruttore sul cavo per doppia intensità. Base in vetro molato di grosso spessore. Corpo, orientabile su 360°, in metallo cromato. Alette diffusori, orientabili, in alluminio anodizzato. Il collegamento elettrico fra la base e il corpo avviene tramite jack.

Low-tension table lamp with electronic plug-type transformer and switch on the wire for double intensity. Base in very thick, polished glass. The main structure is in chrome-plated metal and adjustable through 360° rotation. Adjustable diffuser wings in anodized aluminium. The electric connection between the base and the main structure is obtained with a jack plug.

Lampe de bureau à basse tension avec transformateur électronique à prise et interrupteur à double intensité sur le câble. Base en verre biseauté très épais. Corps orientable à 360°, en métal chromé. Aubes des diffuseurs orientables, en aluminium anodisé. La connexion électrique, entre la base et le corps, est assurée au moyen d'une douille-jack.

Niederspannung Tischlampe mit elektronischem Trafo mit Stecker und Schalter auf dem Kabel für doppelte Schaltung. Basis aus dickem, geschliffenem Glas. Um 360° drehbarer Körper aus verchromtem Metall. Verstellbare Flügel-Schirme aus eloxiertem Aluminium. Verbindung zwischen Basis und Körper durch Einschaltklinge.

Lámpara de sobremesa de baja tensión con transformador electrónico de clavija e interruptor en el cable para doble intensidad. Base de vidrio desbastado muy grueso. Cuerpo, orientable 360°, de metal cromado. Aletas difusoras, orientables, de aluminio anodizado. La conexión eléctrica entre la base y el cuerpo se produce mediante jack.

**3017** base  
**3016** corpo  
**Lampadina**  
1 halogena  
50W 12V GY6,35  
cm 19 x 40 x 52 h

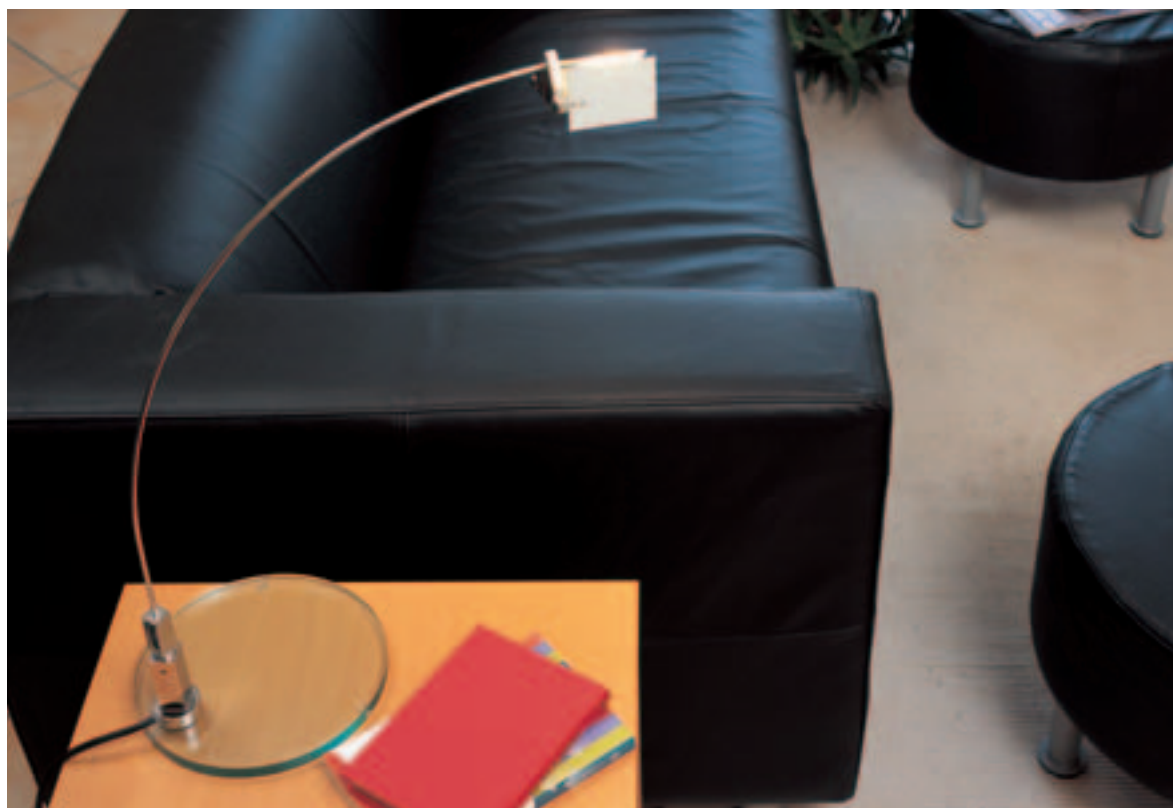
**3017** base  
**3016** main structure  
**Bulb**  
1 halogen  
50W 12V GY6,35  
cm 19 x 40 x 52 h

**3017** base  
**3016** corps  
**Ampoule**  
1 halogène  
50W 12V GY6,35  
cm 19 x 40 x 52 h

**3017** Basis  
**3016** Körper  
**Glühlampe**  
1 Stck. halogen  
50W 12V GY6,35  
cm 19 x 40 x 52 h

**3017** base  
**3016** cuerpo  
**Bombilla**  
1 halógena  
50W 12V GY6,35  
cm 19 x 40 x 52 h

1x50W 12V GY6,35



Abitazione privata

